

DOSSIER DE PRENSA  
RENACIMIENTO  
BORGOÑÓN



[WWW.VISITMECHELEN.BE](http://WWW.VISITMECHELEN.BE)

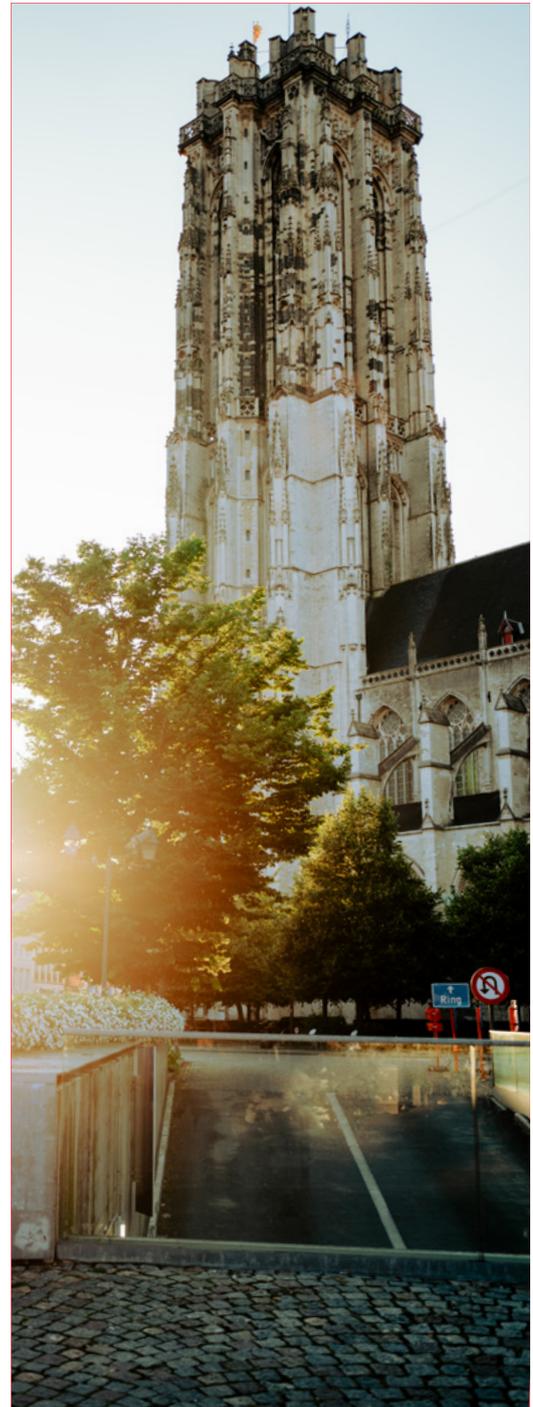
VISIT   
MECHELEN 

# RENACIMIENTO BORGOÑÓN EN MALINAS

A finales del siglo XV y principios del XVI, Malinas era un auténtico imán para administradores, artistas, filósofos, científicos, etc. Todos ellos se veían atraídos por la ciudad en la que había fijado su residencia la poderosa Margarita de Austria en 1507. Hasta ese momento, los duques recorrían sus numerosas regiones por los Países Bajos y Francia, pero durante esta época del Renacimiento Borgoñón, los abundantes conocimientos y la riqueza confluyeron en un solo sitio.

El más alto tribunal se estableció en la ciudad del Dyle a principios del siglo XVI. De este modo, Malinas se convirtió en una de las capitales jurídicas y dio comienzo el período de máximo apogeo de la ciudad. Por primera vez se estableció el poder borgoñón en una ubicación permanente, lo que contribuyó a la llegada de nuevas influencias, oficios y perspectivas. Filósofos de renombre como Erasmo y Tomás Moro, el artista Albert Durero, el poeta Janus Secundus o el forjador de cañones Hans Poppenruyter: todos ellos llegaron a Malinas.

Las cortes de Cambrai, Saboya y Busleyden eran centros culturales. Sin embargo, el punto de encuentro más conocido fue la corte de la gobernadora Margarita de Austria. De este modo, durante el Renacimiento Borgoñón, Malinas se convirtió en un centro político, intelectual y cultural. Aún quedan numerosos vestigios de ello, ya que la historia sigue viva. Solo hay que ver la elegancia que desprenden aún los abundantes palacios de la ciudad de Malinas 500 años después. Y por medio de nuevas experiencias, estamos recuperando el período de esplendor de Malinas.





¿Te gustaría escuchar qué se cocía en la Malinas de 1473? ¿Se hablaba en la era borgoñona también del cambio climático o de los ídolos de aquel entonces? Lo averiguarás durante el paseo sonoro "Si las paredes hablaran". Gracias a una aplicación de realidad aumentada en la torre de San Rumoldo podrás vivir en primera persona una escena que se desarrolló en la Grote Markt en 1516. Si asciendes al gigante de Malinas, dos gafas de realidad virtual en la pasarela elevada te mostrarán más cosas sobre los palacios, los oasis urbanos y los monumentos que se pueden divisar desde lo alto de la torre de San Rumoldo.

Pero eso no es todo. Evidentemente, si en neerlandés hoy asociamos el término 'borgoñón' con una 'vida de abundancia', es por algo. A Margarita y a los malineses de la época no hacía falta enseñarles a disfrutar. Un arqueólogo de los alimentos ha retrocedido 500 años en el tiempo y ha regresado con ingredientes típicos de aquel entonces. Con ellos, 12 restauradores de la ciudad han elaborado delicias actuales. Y es que, si quieres hincarle el diente al Renacimiento Borgoñón, Malinas es el sitio donde debe estar.

# EL PASEO SONORO

## « SI LAS PAREDES HABLARAN »

---

¿Te gustaría escuchar qué acontecía en la Malinas de 1473? ¿Durante la era borgoñona en la ciudad del Dyle, los príncipes de Habsburgo hablaban también del cambio climático o de los ídolos de aquel entonces? Lo averiguarás durante el paseo sonoro "Si las paredes hablaran". Gracias a una trompetilla acústica podrás captar conversaciones entre los notables, escuchar discusiones en la prisión, parloteos en el Vismarkt, charlas entre obreros... Si las paredes de Malinas hablaran, contarían revueltas

entre las beguinas, chismorreos entre amigas y confesiones sobre las disputas entre los malineses de antaño. Está claro que no siempre saben quién estás escuchando ... Al hacerlo, te formarás una imagen de la Malinas en su época de máximo apogeo.

El arquitecto Antoon I Keldermans diseñó diversos monumentos de Malinas y es la persona indicada para acompañarle durante un recorrido de una hora por la ciudad del Dyle. Siguiendo una ruta trazada para hacer a pie, conocerás edificios históricos o puntos cotidianos repletos de significado. De esta forma podrás ver el efecto de la posición comercial de la Malinas medieval, del período borgoñón de Flandes y de los príncipes de Habsburgo que fijaron su residencia en Malinas en aquella época.



Además, hemos tenido en cuenta todos los obstáculos para los usuarios de sillas de ruedas y hemos trazado una ruta alternativa; los invidentes y las personas con problemas de visión tienen a su disposición folletos táctiles; para las personas sordas hemos realizado vídeos en lengua de signos flamenca, con o sin subtítulos. Asimismo, tienes la posibilidad de reproducir el audio en el móvil y hay disponible audio simplificado para que las personas con discapacidad intelectual o que estén aprendiendo neerlandés también puedan seguir este recorrido. Para las personas con autismo, existe un plano visual por pasos para poder preparar la visita al paseo sonoro.

## INFORMACIÓN PRÁCTICA

### SALIDA:

El paseo sale de la oficina de Visit Mechelen. Allí podrás recoger también las trompetillas acústicas. Las trompetillas acústicas se conectan con balizas por bluetooth mientras recorres la ciudad. Las personas con alguna discapacidad disponen de un código QR en la oficina con el que podrán acceder a la oferta inclusiva.

### PRECIO:

La voluntad. Es decir, tú mismo decides cuánto deseas pagar por el paseo.

### IDIOMAS:

El paseo está disponible en NL, EN, FR, DE y ES.

### DURACIÓN:

El paseo dura entre 1,5 y 2 horas. Hay disponible una versión más breve de 1 hora.



# NUEVAS EXPERIENCIAS EN LA TORRE DE SAN RUMOLDO

¿Qué lugar puede haber mejor que la torre de San Rumoldo para revivir los días de máximo apogeo borgoñón de Malinas? A 97 metros de altura podrá comprobar que en la ciudad hay varias torres centenarias y palacios. 500 años después, aún siguen desprendiendo la elegancia de entonces.

¿Qué te viene a la imaginación sobre la Malinas del siglo XVI? Gracias a la realidad aumentada en la bodega Askelder, el segundo piso más alto de la torre de San Rumoldo, se desarrollará ante tus ojos una escena borgoñona de 1516. Podrás ver a los comerciantes del mercado en plena faena, escuchar cómo los paseantes abuchean a alguien o ver cómo Jerónimo de Busleyden, un caballero de alta posición, llama la atención por su elegante vestimenta.

Si prosigues con tu visita a la torre de San Rumoldo, dos gafas de realidad virtual en la pasarela elevada te mostrarán más cosas sobre los palacios, los oasis urbanos y los monumentos que se pueden divisar desde el cielo de Malinas.

## NUEVAS EXPERIENCIAS EN LA TORRE DE SAN RUMOLDO : OFERTA INCLUSIVA

**Los subtítulos** están disponibles para personas sordas o con discapacidad auditiva.

Puedes solicitar los vídeos en la lengua de signos flamenca, los archivos de audio para audífonos y el folleto táctil en el mostrador de Visit Mechelen.

En la planta de abajo, junto al mostrador, hay una instalación para usuarios de sillas de ruedas que no pueden subir a la torre. Para las personas con autismo, existe un plano visual por pasos para poder preparar la visita a la torre de San Rumoldo.

## INFORMACIÓN PRÁCTICA

### PRECIO:

La nueva oferta está incluida en el precio de la entrada normal.

### IDIOMAS:

La oferta en la torre de San Rumoldo está disponible en NL, EN, FR, DE y ES.

# MMM ... MALINAS

---

En la época de incertidumbre entre la Edad Media y el Renacimiento, Malinas creció hasta convertirse en el centro neurálgico de los Países Bajos. Músicos, artistas, científicos y miembros de la nobleza: todos querían estar en Malinas. Y todo gracias a Margarita de Austria. Gobernó los Países Bajos desde nuestra ciudad a principios del siglo XVI. En el palacio donde residía, el Palacio de Saboya, coleccionaba riquezas del Nuevo Mundo: animales disecados, oro y plata, ropajes con plumas y pieles. Y los invitados a sus banquetes probaban los últimos ingredientes procedentes de América, combinados con las refinadas gastronomías de España e Italia. Había una nueva era en el aire.



# MMM ... MALINAS

## DIEZ DELICIAS HISTÓRICAS

Mmm... Malinas te acompaña a aquella época dorada, en una ruta culinaria por 10 creadores de sabor de Malinas. En colaboración con 'De Foodarcheoloog', Jeroen Van Vaerenbergh, han desarrollado delicias de hoy con ingredientes típicos de antaño:

- Cerveza renacentista 'Mechelse Felle' en **Brouwerij Het Anker**,  
— *Guido Gezellelaan 49 y en Batteliek, Wolverbosstraat 42*
- Un exótico praliné escarabajo en Pieter Vaes, **The Cacao Project**,  
— *Korenmarkt 2*
- El Borgoña en **Kaaswinkel Schockaert**,  
— *IJzerenleen 28*
- Pan especiado de Malinas en **Broodbroeders**,  
— *Sint-Katelijnestraat 59, en colaboración con Awardt, Adegemstraat 3*
- Habsburger y bebida en **Funky Jungle**,  
— *Onder-Den-Toren 7*
- Helado de manzana e hinojo en **Gauthier**,  
— *Beffersstraat 10*
- Speculoos en **De Zotte Morgen**,  
— *Goswin de Stassartstraat 50*
- Galletas de almendra de Malinas en **Philip's Biscuits**,  
— *Grote Markt 25*
- Mostaza de Malinas próximamente
- Preparados borgoñones de pescado en **Luc Vis y Restaurant Emiel**,  
— *Vismarkt 6*



## INFORMACIÓN PRÁCTICA

Puedes hacerte con un folleto gratuito en neerlandés de Mmm... Malinas en la oficina de Visit Mechelen o descargarlo en línea [aquí](#). En la [app gratuita](#) encontrarás también la ruta gastronómica en NL, EN, FR, De y ES.

¿Quieres darle más sabor a tu paseo? Con el renovado Paquete Sense-sations podrás probar algunas delicias por el camino.

# EL MUSEO HOF VAN BUSLEYDEN

---



El Museo Hof van Busleyden es un lugar inspirador en el que podrás descubrir y vivir el Renacimiento Borgoñón en todas sus facetas. Este palacio del siglo XVI, que ha sido sometido a una profunda restauración tanto del interior como del exterior, está enclavado en el centro histórico de Malinas y afronta ahora un nuevo capítulo.

Si bien el museo sigue centrándose en un período importante de la historia de Malinas, ahora lo hace desde una perspectiva más contemporánea, diversa y crítica. Por otra parte, el museo mira al futuro con sus visitantes. Como antes, el Museo Hof van Busleyden pretende ser un lugar de reflexión sobre un mundo en transformación.

# MUSEO HOF VAN BUSLEYDEN

Para su esperada reapertura esta primavera, el museo está preparando una renovada exposición permanente que llevará por título **La Malinas Borgoñona**. El visitante será recibido sucesivamente por el primer residente del palacio, Jerónimo de Busleyden, por la gobernadora Margarita de Austria, que en la vecina Corte de Saboya se sentía como en casa, y por las modestas hermanas de la hospedería de Malinas. Se muestran piezas de la colección histórica y obras de arte contemporáneo para presentar temas universales como el poder, la religión y la política.

## INFORMACIÓN PRÁCTICA

### HORARIO DE APERTURA:

De miércoles a domingo,  
de 10.00 h a 17.00 h.

### BILLETES:

Billete estándar = 15 €,  
billete de grupo = 13 €

### VISITA SILENCIOSA:

Todos los viernes, de 13.00 h a 17.00 h,  
y el segundo sábado de cada mes, de  
10.00 h a 13.00 h, se puede visitar el  
museo en un silencio total.



# EN COLABORACIÓN CON ALFAVISION

## LÍDER MUNDIAL DE MERCADO EN

### EXPERIENCIAS INNOVADORAS



La empresa belga Alfavision es uno de los líderes mundiales en la organización innovadora de exposiciones, museos y oficinas de información que desean atraer a un público nuevo. Alfavision está detrás de algunos de los centros de visitantes más innovadores del mundo, como el centro de visitantes de El Cordero Místico de Gante, el centro de recepción de Visit Flanders de la calle Grasmart de Bruselas y el Historium de Brujas.

Alfavision utiliza tecnología innovadora que invita al público a vivir una experiencia única y que combina el pasado con el presente.

## MATERIAL

Puedes encontrar imágenes sobre la oferta del Renacimiento Borgoñón [aquí](#).

En [www.visitmechelen.be/renacimiento-borgonon](http://www.visitmechelen.be/renacimiento-borgonon) encontrarás información general y folletos

## CONTACTO

### PRENSA Y PROMOCIÓN

Lente De Vil

[lente.devil@mechelen.be](mailto:lente.devil@mechelen.be)

+32 15 29 40 22

### TRADE EN PR

Florie Wilberts

[florie.wilberts@mechelen.be](mailto:florie.wilberts@mechelen.be)

+32 15 29 89 32

EN COLABORACIÓN CON



TOERISME  
VLAANDEREN

[WWW.VISITMECHELEN.BE](http://WWW.VISITMECHELEN.BE)

VISIT  
MECHELEN 

